ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 17ης Ἰουλίου 1981

περί ἐφαρμογῆς τῆς ἀναμορφώσεως τῶν γεωργικῶν διαρθρώσεων στό Μεγάλο Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου σύμφωνα μέ τόν τίτλο II τῆς ὁδηγίας 75/268/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου

(Τό κείμενο στή γαλλική γλώσσα εἶναι τό μόνο αὐθεντικό)

(81/634/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τήν ὁδηγία 75/268/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 28ης 'Απριλίου 1975 περί τῆς ὀρεινῆς γεωργίας καί τῆς γεωργίας σέ ὁρισμένες μειονεκτικές περιοχές (1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 13,

'Εκτιμώντας:

ὅτι ἡ κυβέρνηση τοῦ Λουξεμβούργου ἀνακοίνωσε τίς ἀκόλουθες νομοθετικές καί κανονιστικές διατάξεις:

— ὑπουργικό διάταγμα τῆς 11ης Μαΐου 1977 περί παροχῆς ἐξισωτικῆς ἀποζημιώσεως στούς κατόχους γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων τό 1977,
— ὑπουργικό διάταγμα τῆς 3ης Νοεμβρίου 1978 περί παροχῆς ἐξισωτικῆς ἀποζημιώσεως στούς κατόχους γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων τό 1978·

ὅτι, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 13 τῆς ὁδηγίας 75/268/ΕΟΚ σέ συνδυασμό μέ τό ἄρθρο 18 παράγραφος 3 τῆς ὁδηγίας 72/159/ΕΟΚ, ἡ 'Επιτροπή πρέπει νά ἀποφασίσει, ἔχοντας ὑπόψη τή συμφωνία τῶν ἀνακοινωθεισῶν νομοθετικῶν καί κανονιστικῶν διατάξεων μέ τήν ὁδηγία 75/268/ΕΟΚ, τούς στόχους τῆς ἐν λόγω ὁδηγίας, καθώς καί τήν ἀναγκαία σχέση πού πρέπει νά ὑφίσταται μεταξύ τῶν διαφόρων μέτρων, ἄν πληροῦνται οἱ ὅροι χρηματοδοτικῆς συμμετοχῆς τῆς Κοινότητος·

ὅτι τά ὑπουργικά διατάγματα τῆς 11ης Μαΐου 1977 καί τῆς 3ης Νοεμβρίου 1978, πού ρυθμίζουν τή χορήγηση ἐξισωτικῆς ἀποζημιώσεως σύμφωνα μέ τόν τίτλο II τῆς ὁδηγίας 75/268/ΕΟΚ γιά τά ἔτη 1977 καί 1978, ἱκανοποιοῦν, λαμβάνοντας ὑπόψη τίς ρυθμίσεις γιά τό 1976 καί τό 1979 πού ἀποτελοῦν ἀντικείμενο τῶν ἀποφάσεων τῆς 'Επιτροπῆς 76/698/ΕΟΚ (2) καί 79/538/ΕΟΚ (3) τούς ὅρους καί τούς στόχους τοῦ τίτλου II τῆς ἐν λόγω ὁδηγίας·

ὅτι ἐζητήθη ἡ γνώμη τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί 'Εγγυήσεων ὡς πρός τά χρηματοδοτικά θέματα·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στήν παρούσα ἀπόφαση εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Μόνιμης 'Επιτροπῆς Γεωργικῶν Διαρθρώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

'Αρθρο 1

Τά ὑπουργικά διατάγματα τῆς 11ης Μαΐου 1977 καί τῆς 3ης Νοεμβρίου 1978 περί παροχῆς ἐξισωτικῆς ἀποζημιώσεως στούς κατόχους γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων, τά ὁποῖα ἀνακοινώθηκαν ἀπό τήν κυβέρνηση τοῦ Λουξεμβούργου, πληροῦν τούς ὅρους πού προβλέπονται γιά χρηματοδοτική συμμετοχή τῆς Κοινότητος στό πλαίσιο τῆς κοινῆς δράσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 13 τῆς ὁδηγίας 75/268/ΕΟΚ.

'Αρθρο 2

'Η παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στό Μεγάλο Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου.

'Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 17 'Ιουλίου 1981.

Γιά τήν 'Επιτροπή

'Ο Πρόεδρος

Gaston THORN

(1) ΕΕ ἀριθ. L 128 τῆς 19. 5. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 236 τῆς 27. 8. 1976, σ. 32.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 143 τῆς 12. 6. 1979, σ. 15.